

HLADNA PREDJELA 冷たい前菜

DALMATINSKI PRŠUT S MASLINAMA ダルマチア生ハムとオリーブ
DOMAĆA KUHANJA ŠUNKA SA HRENOM ホームメイド・ハムとホースラディッシュ(西洋ワサビ)
SLAVONSKI KULEN – SEKA スラボニアサラミ (クレン・セカ)
ČVARCI チュヴァルツィ (豚の脂身の揚げ物)
DOMAĆI SIR I VRHNJE ホームメイドのチーズとクリーム
DOMAĆI ŠPEK ホームメイドのベーコン
PEČENI ILI KUHANI ZAGORSKI ŠTRUKLI 焼き/茹でた ザゴリエ風シュトゥルクリ
ŽGANCI S LUKOM I ŠPEKOM 玉ねぎとベーコンのポレンタ
TELEĆA RESTANA JETRICA S LUKOM 子牛の肝臓と玉ねぎ
KRPICE SA ZELJEM キャベツとパスタ

PIVNIČKO PECIVO I DOMAĆI KRUH ホームメイド・パン

KLIPIĆ パンピストン
POGAČICA バンノック
KUKURUZNI I BIJELI KRUH – ŠNITA コーンあるいは白パン (1切れ)

JUHE スープ

ZAGORSKA JUHA (KRUMPIR, ŠUNKA I ŠAMPINJONI)
ザゴリエ風スープ (ポテト、ハム、マッシュルーム)
JUHA OD RAJČICE トマトスープ
TELEĆI RAGU (TELETINA, RIBANO TIJESTO, RAZNO POVRĆE)
子牛のラグー (子牛、パスタ、野菜各種)
JANJEĆA JUHA (JANJETINA, POVRĆE, KRUMPIR) 羊のスープ (羊、野菜、ポテト)
PILEĆI UJUŠAK チキンスープ
GOVEDSKA JUHA S DOMAĆIM REZANCIMA ビーフスープとホームメイドパスタ
PREŽGANA JUHA „AJNPREN“ ビーフスープ (卵とパン)

VARIVA I OSTALA JELA SA ŽLICOM シチュー料理

DNEVNO VARIVO 日替わりシチュー
JUNEĆI UJUŠAK ビーフシチュー
GULAŠ A LA FIJAKER (JUNETINA) フィヤケル・シチュー (グラシュ)
LIČKA KALJA (KUHANJA JANJETINA) リカ風カリヤ (茹でたラム)
ŠPEK FILEKI ベーコン・トリッパ
SLAVONSKI ČOBANAC (JUNETINA, SVINJETINA, TELETINA, SRNETINA)
スラボニア風シチュー (ビーフ、ポーク、子牛、鹿肉)
SARMA サルマ (ロール・ザウアークラウト)

JELA PO NARUDŽBI SA PRILOGOM アラカルテと付け合せ

ZAGREBAČKI ODREZAK (TELETINA PUNJENA SIROM I ŠUNKOM)
ザグレブ風ステーキ (子牛にチーズとハムを挟んで揚げたもの)
NARAVNI ODREZAK (SVINJETINA) ポークステーキ
BEČKI ODREZAK ウィーンシュニッツェル
TELEĆI MEDALJONI U UMAKU OD ŠAMPINJONA 子牛のメダリオンとマッシュルームソース

SVINJSKI KOTLET NA SAMOBORSKI サモボル風ポークソテー
POPEČKI A LA FIJAKER (ŠUNKA SIR, UMAK OD ŠAMPINJONA)
フィヤケル・フリッター (ハム、チーズ、マッシュルームソース)

*SEZONSKA JELA *季節の料理

ODREZAK MANDUŠEVAC (JUNEĆI ODREZAKA, UMAK OD ŠUNKE I ŠAMPINJONA)
マンドウシェヴァッツ・ステーキ (ビーフステーキ、ハムとマッシュルームソース)
SELJAČKI RUČAK (MIJEŠANO MESO SARMA, ŠUNKA, KOBASICE)
田舎風ランチ (ひき肉・サルマ、ハム、ソーセージ)
PURICA S MLINCIMA ターキーとパスタ
PATKA S MLINCIMA ダックとパスタ
TELEĆA PIRJANA KOLJENICA SA POLICAMA OD KRUMPIRA 1 KG
とろ火で煮込んだ子牛とポテト (1KG)
SRNEĆI PAPRIKAŠ 鹿のシチュー
PEČENA I KUHANA TELETINA 焼く/茹でた子牛

GOTOVA JELA S PRILOGOM 調理済メニュー

PRIGORSKA KOTLOVINA S POLAMA
プリゴリエ風各種肉とポテト
DOMAĆI SUHI BUNCEK ホームメードのスモークポーク
PIVNIČKA DOMAĆA KOBASICA ホームメードソーセージ
* DOMAĆE KRVAVICE *ホームメード血肉ソーセージ
PAŠTICADA パシュティツァーダ (ビーフとニョッキのシチュー)
PILETINA U GORGONZOLI, PILETINA NA ŽARU チキンとゴルゴンゾーラソース
PILEĆI PAPRIKAŠ チキンのシチュー
*SEZONSKA JELA *季節の料理

JELA SA ROŠTIJA SA PRILOGOM (LUK, AJVAR)グリルと付け合せ (玉ねぎとアイヴァール)

MIJEŠANO MESO (SV. KOTLET, RAMSTEK, P.KOBASICA, PILEĆI FILE)
ミックス・グリル (ポーク、ラムステーキ、ソーセージ、チキンフィレ)
BIFTEK NA ŽARU ビーフステーキのグリル
DALMATINSKA PRŽOLICA ダルマチア風ステーキ
LUNGIĆ NA ŽARU 焼き豚コース
ŠESTINSKA PEČENICA シェスティネ風グリル

VEGETARIJANSKI MENI ベジタリアン・メニュー

TJESTENINA S UMAKOM OD ŠALŠE パスタ、トマトソースかけ
KOSANI ODREZAK OD POVRĆA 野菜のステーキ
SOJINI MEDALJONI ソヤのメダリオン

RIBE 魚

LIGNJE NA ŽARU, POHANE ILI PRŽENE グリル、フライのイカ

BAKALAR タラ

RIŽOTO S MORSKIM PLODOVIMA IZ JADRANSKOG MORA アドリア海シーフードリゾット

PASTRVA NA ŽARU マスのグリル

BRUDETO OD HOBOTNICE タコのブロデット

PRILOZI 付け合せ

PRŽENI KRUMPIR, RIŽA ILI POVRĆE NA MASLACU フレンチフライ、ライス、野菜

ZAPEČENI GRAH ベイクドビーンズ

*RESTANI KRUMPIR *ポテトと玉ねぎ

MLINCI パスタ

DINSTANO KISELO ZELJE ザワークラウト

NJOKI ニョッキ

DOMAĆI ŠIROKI REZANCI ホームメイドパスタ

BLITVA NA LEŠO 茹でたダルマチア風青菜

ŠALŠA トマトソース

ŽGANCI ポレンタ

*SEZONSKA JELA *季節の料理

SALATE サラダ

RADIĆ – MATOVILAC SALATA 赤カブとノヂシャ

*SVJEŽI I KISELI KUPUS *新鮮なザワークラウト

ZELENA SALATA, MIJEŠANA ILI RAJČICA グリーンサラダ、ミックスサラダとトマト

GRAH SALATA 豆サラダ

KRUMPIR SALATA ポテトサラダ

CIKLA, AJVAR, KRASTAVCI, PAPRIKA, FEFERONI, MASLINA (ZIMSKE SALATE)

ビートとアイヴァール、きゅうり、ピーマン、フェフェロニ、オリーブ (冬のサラダ)

*SEZONSKA JELA *季節の料理

TOPLA PREDJELA 暖かい前菜

OMLETI RAZNI オムレツ各種

ŠAMPINJONI NA ŽARU マッシュルームのグリル

SIREVI (0,10KG) チーズ(0,10KG)

PAŠKI SIR パーグ島のチーズ

LIVANJSKI SIR リヴノ地域のチーズ

LIČKI DOMAĆI SIR リカ地域のホームメイドチーズ

PIVNIČKI SIR 当レストランのホームメイドチーズ

DESERTI デザート

PALAČINKE U ŠATOU ワインシャトーのクレープ

PALAČINKE S ČOKOLADOM, ORASIMA ILI PEKMEZOM

クレープ (チョコレート、クルミ、ジャム)

RAZNE SAVIJAČE シュトゥルドウル各種

ZAPEČENI ZAGORSKI ŠTRUKLI ザゴリエ風焼シュトゥルクリ

*SEZONSKI KOLAČ (HRVATSKA GIBANICA, PITA OD ORAHA I SIRA, BUČNICA)

*季節のケーキ (クロアチアのギバニツツァ、クルミ、チーズ、カボチャのパイ)

KUGLICA SLADOLEDA アイスクリーム

TOPLI NAPICI 暖かい飲み物

KAVA ESPRESSO エスプレッソ

KAVA SA MLIJEKOM カフェオレ

CAPPUCCINO カプチーノ

PORCIJA LIMUNA I MEDA レモンと蜂蜜

NESCAFE ネスカフェ

KAVA SA ŠLAGOM コーヒーとクリーム

ČAJEVI RAZNI お茶各種

MLIJEKO ミルク

PORCIJA ŠLAGA クリーム

BEZALKOHOLNA PIĆA ソフトドリンク

VOĆNI SOKOVI DOMAĆI クロアチアのフルーツジュース

VOĆNI SOKOVI UVOZNI 海外のフルーツジュース

COCA COLA コカコーラ

TONIC トニック

FANTA ファンタ

SCHWEPPES シュウエップス

JUICE ジュース

LIMUNADA PRIRODNA ナチュラルレモネード

MINERALNA VODA ミネラルウォーター

GAZIRANA MINERALNA VODA 1,00L スパークリングミネラルウォーター 1.00L

GAZIRANA MINERALNA VODA 0,50L スパークリングミネラルウォーター 0.50L

GAZIRANA MINERALNA VODA 0,25L スパークリングミネラルウォーター 0.25L

MINERALNA VODA NEGAZIRANA 0,75L ガス無しミネラルウォーター 0.75L

MINERALNA VODA NEGAZIRANA 0,25L ガス無しミネラルウォーター0.25L

VINO STOLNO CRNO 1L テーブル赤ワイン 1L

PELJEŠAC ペリエシヤッツ

PORTUGIZEC OTVORENO ポルトウギゼッツ

VINO U BOCI 0,20L ボトルワイン 0,20L

VINO STOLNO BIJELO 1L テーブル白ワイン 1L

ĐAKOVO RIZLING ジャコヴォ・リズリング

KUTJEVO GRAŠEVINA クティイエヴォ・グラシェヴィナ
DOMAĆE BIJELO (JAREC-KURE) ホームメイド白ワイン (ラレツ・クレ)
GEMIŠT DOMAĆE VINO スパークリングミネラルウォーター入り白ワイン
GEMIŠT KUTJEVO GRAŠEVINA
スパークリングミネラルウォーター入りクティイエヴォ・グラシェヴィナ
VINO U BOCI 0,20L ボトルワイン 0,20L
KUHANO VINO 0,20L ホットワイン 0,20L

BIJELA VINA U BUTELJAMA 0,75L 白ワインのボトル 0,75L

GRAŠEVINA KUTJEVO グラシェヴィナ・クティイエヴォ
SIVI PINOT KUTJEVO シーヴィ・ピノット・クティイエヴォ
RAJSKI RIZLING KUTJEVO ライスキ・リズリング・クティイエヴォ
ŽLAHTINA ジュラフティナ
KRAUTHAKER GRAŠEVINA クラウトハケル・グラシェヴィナ
BIJELI PINOT(JAREC-KURE) ビエリ・ピノット
RIZVANAC ENJINGI リズヴァナツ・エンジンギ

CRNA VINA U BUTELJAMA 0,75L 赤ワインのボトル 0,75L

DINGAČ ディンガチ
POSTUP ポストプ
ZLATAN PLAVAC ズラトニ・プラヴァツ
PJENUŠAVO VINO UVOZNO 0,20L 海外のスパークリングワイン 0,20L
PJENUŠAVO VINO DOMAĆE クロアチアのスパークリングワイン

APERITIV PIĆA 0,03L 食前酒

RAKIJE RAZNE ラキヤ各種
VILJAMOVKA ヴィリャモヴカ
BITTER ビター
LAVOV ラヴォヴ
PELINKOVAC ペリンコヴァツ
AMARO 18 アマロ 18
CHERRY BRANDY チェリーブランデー
MARASCHINO マラスキーノ
BOROVNICA ブルーベリー・リキュール
BISKA ハーブリキュール
MEDICA ハーニーリキュール

DESERTNA PIĆA 0,10L デザートリキュール

VERMUT ベルモット酒
MARTINI マルティーニ
PROŠEK プロシェック
BERMET 0,05L ベルメット 0,05L

JAKA ALKOHOLNA PIĆA I LIKERI 0,03L 強いアルコールとリキュール

VINJACI RAZNI ブランデー各種
STOCK BRANDY ストックブランデー
VECCHIA ROMAGNA ヴェッキアロマーニャ
DOMAĆI BRANDY クロアチアのブランデー
GIN DOMAĆI クロアチアのジン
RUM DOMAĆI クロアチアのラム
COGNAC UVOZNI 海外のコニャック
WHISKEY UVOZNI 海外のウイスキー
VODKA UVOZNA 海外のウォッカ
UVOZ – BAKARDI – LIKER 海外のバカルディー
UNDERBERG BOČICA ウンダーベルグボトル
CAMPARI カンパリ

PIVO DOMAĆE U BOCI クロアチアの瓶ビール

OŽUJSKO 0,50L オジュイスコ 0,50L
TOMISLAV – CRNO 0,50L トミスラヴ（黒ビール） 0,50L
STELLA 0,50L ステラ 0,50L
STELLA 0,33L ステラ 0,33L

PIVO UVOZ 海外ビール

HEINEKEN 0,33L ハイネケン 0.33L
BECK'S 0,33L ベック 0.33L
GUINNESS 0,33L ギネス 0.33L
PAULANER WEISSBIER 0,33L パウラナーヴァイスビア 0.33L
BUDWAISER 0,50L バドワイザー 0.50L
BEZALKOHOLNO COOL 0,50L クール（ノンアルコール） 0,50L
BEZALKOHOLNO STELLA 0,33L ステラ（ノンアルコール） 0,33L

PIVO TOČENO 生ビール

OŽUJSKO 0,50L オジュイスコ 0,50L
OŽUJSKO 0,33L オジュイスコ 0,33L
TOMISLAV CRNO 0,50L トミスラヴ（黒ビール） 0,50L
TOMISLAV CRNO 0,33L トミスラヴ（黒ビール） 0,33L
BUDWEISER 0,50L バドワイザー 0.50L
BUDWEISER 0,33L バドワイザー 0.33L